



BONNEL  
STEUERUNGEN  
CONTROL UNITS

## BIBUS – Netzwerk der Kompetenzen

Wir sind das Bindeglied zwischen den Herstellerwerken und unseren Kunden. Unsere langjährigen Handelsbeziehungen beruhen auf Kontinuität und Vertrauen. So erzielen wir für unsere Kunden beste Bedingungen.

Über 60 Jahre Erfahrung in den Fachgebieten Pneumatik, Mechatronik und Hydraulik haben BIBUS zu einem führenden Anbieter in der Europäischen Industrie gemacht.

Effiziente Logistik – unsere Kunden stellen höchste Anforderungen

Für unsere über 250.000 Standardartikel garantieren wir eine hohe Lieferbereitschaft. Moderne Lagersysteme mit Strichcodes und mobilen Datenerfassungsterminals sorgen für einen effizienten Warenfluss.

In 23 europäischen Ländern erbringen wir spezifische Service- und Reparaturleistungen und garantieren eine hohe Ersatzteilverfügbarkeit über den gesamten Produktlebenszyklus.

Qualität

Qualität mit den entsprechenden Qualifizierungen ist bei BIBUS selbstverständlich.



## BIBUS – Network of competencies

*We are the link between the manufacturing plants and our customers. Our many years of trading partnerships are based on continuity and trust. In this way we achieve the best possible conditions for our customers. Over 60 years of experience in the specialist areas of pneumatics, mechatronics and hydraulics have made BIBUS a leading provider in European industry.*

*Efficient logistics – our customers make the highest demands*

*We guarantee a high degree of availability for our more than 250,000 standard articles. Modern warehouse systems with barcodes and mobile data logging terminals ensure an efficient flow of goods.*

*We provide specific service and repairs in 23 european countries and guarantee a high degree of availability of spare parts throughout the product life cycle.*

Quality

Quality and the relevant qualifications go without saying at BIBUS.



BonBloc	4
BonBloc compact	5
Sequetrol easy	6
Sequetrol starter	7
PumpGuard solo	8
BonPump efficiency	9
BonAir valve-unit (Ventileinheit)	10
Zubehör / Accessories	11

## Anwendungen

Ablaufsteuerung für Kleinkläranlagen

## Applications

Controller for small sewage plants

## Vorteile

- einfache Montage und Anschluss
- Wasserstandsmessung ohne Schwimmerschalter
- Ausstattung gemäß Kundenanforderung
- GSM-Modul optional möglich

## Advantages

- *Easy to install and connect*
- *Waterlevel control without float switch*
- *Individually equipped*
- *GSM-module as option*

## BonBloc® /Sequetrol® advanced

- Grafisches Display für übersichtliche Menüs und eine gute Visualisierung
- USB-Anschluss für einfache Firmware- und Softwareupdates und die Übertragung von Protokollen aus der Steuerung
- Lineare Wasserstandsmessung, auch in mehreren Kammern des Behälters und mehrere Niveaus
- Automatische Abschaltung der Mammutpumpen bei Erreichen des Abzugspunktes
- Echtzeituhr über zusätzliche Lithium-Zelle gepuffert – Uhr muss bei Inbetriebnahme nicht mehr eingestellt werden
- Frei programmierbare Steuerung über neu entwickelte PC-Software MenuMaker 3.0

**NEU!**

## BonBloc® /Sequetrol® advanced

- *Graphic display for clearly represented menu structures and a good visualization*
- *USB connection allows easy firmware and software updates and transmission of plant protocols*
- *Analogue water-level sensing via the build-in pressure sensor for multiple tanks and levels*
- *Auto-stop of the mammoth pumps when pumps start „slurping“*
- *Real-time clock buffered with Lithium cell – clock is preset at delivery*
- *User-programmable control unit with the help of the newly developed MenuMaker 3.0 PC-software*

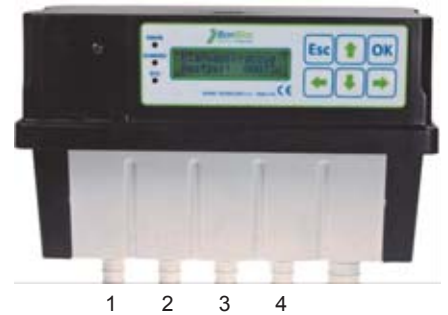
**NEU!**



Standard Modelle / Standard models

Artikelbezeichnung / Order Reference		BB-HCB N BBB
<b>Allgemein</b> <i>General</i>	Ventile mit Schrittmotoren / Valves	4
	akustischer Alarm / Alarm Buzzer	•
<b>Relais Ausgänge</b> <i>Relay Outputs</i>	Verdichter 230 V / Compressor relay	•
	Aux 230 V / Aux Relay Outputs <sup>1)</sup>	3
	potentialfreier Kontakt, Niederspannung Low Voltage Relay Contact	1
<b>Eingänge</b> <i>Inputs</i>	Digital / Digital inputs	2
	Analog / Analogue input	-
<b>Drucksensoren</b> <i>Pressure sensors</i>		integriert <i>internal</i>
<b>Netzwerkfähigkeit</b>	GSM Modul / GSM module	-
<b>Ausstattung/Zubehör</b> <i>Accessories</i>		Netzkabel (1 Meter + EU-Stecker) Kompressorkabel (0,3 Meter + EU-Dose 2x AA NIMH Akkumulatoren) <i>Mains Cable (1m + EU plug)</i> <i>Compressor (0.3 meter + EU socket 2xAA NIMH accumulators)</i>

**Steuerung für SBR-Kleinkläranlagen mit integrierter Ventileinheit**  
*Controller for SBR-wwt-plants with integrated valve unit*



Kundenspezifische Modelle / Customized models

Mindestbestellmenge 500 Stk. / MOQ 500 pcs

Tabelle zur Generierung der individuellen Artikelbezeichnung / Order Reference Creation Table

	Relais Ausgänge <i>Relay Outputs</i>	Eingänge <i>Inputs</i>	Sensoren <i>Pressure Sensors</i>	Netzwerkfähigkeit <i>Networks</i>	Netzkabel <i>Mains Cable</i>	Kompressorkabel <i>Compressor Cable</i>	Batterien <i>Batteries</i>
	3te Stelle <i>3rd digit</i>	4te Stelle <i>4th digit</i>	5te Stelle <i>5th digit</i>	6te Stelle <i>6th digit</i>	7te Stelle <i>7th digit</i>	8te Stelle <i>8th digit</i>	9te Stelle <i>9th digit</i>
<b>A</b>	1 Kompressor Relais / Compressor Relay 0 Aux Relais (z. B. Alarm, Chemie) / Auxiliary relay 0 Niederspannungskontakt / Low Voltage contact	0 digitale / Digital 0 analoge / Analogue	kein Drucksensor no pressure sensor	<b>N</b> nein / no	<b>A</b> nein - nur Kontaktklemmen im Gehäuse vorh. no - screw terminals inside unit only	nein - nur Kontaktklemmen im Gehäuse vorh. no - screw terminals inside unit only	nein / no
<b>B</b>	1 Kompressor Relais / Compressor Relay 1 Aux Relais (z. B. Alarm, Chemie) / Auxiliary relay 0 Niederspannungskontakt / Low Voltage contact	1 digitale / Digital 0 analoge / Analogue	integrierter Drucksensor <i>internal pressure sensor</i>	<b>G</b> GSM <sup>2)</sup>	<b>B</b> ja - 1 Meter Länge, EU-Stecker yes - 0.3 meter long, EU-plug	ja - 0,3 Meter Länge, EU-Dose yes - 0.3 meter long, EU socket	ja - 2x AA NIMH Akkumulatoren yes - 2x AA NIMH accumulators
<b>C</b>	1 Kompressor Relais / Compressor Relay 2 Aux Relais (z. B. Alarm, Chemie) / Auxiliary relay 0 Niederspannungskontakt / Low Voltage contact	2 digitale / Digital 0 analoge / Analogue	externer Drucksensor <i>external pressure sensor</i>		<b>C</b> ja - 1 Meter Länge, kein Stecker yes - 0.3 meter long, no plug	ja - 0,3 Meter Länge, keine Dose yes - 0.3 meter long, no socket	
<b>D</b>	1 Kompressor Relais / Compressor Relay 3 Aux Relais / Auxiliary relay 0 Niederspannungskontakt / Low Voltage contact	2 digitale / Digital 1 analoge / Analogue	integrierter Drucksensor <i>internal pressure sensor</i> externer Drucksensor <i>external pressure sensor</i>				
<b>E</b>	1 Kompressor Relais / Compressor Relay 0 Aux Relais / Auxiliary relay 1 Niederspannungskontakt / Low Voltage contact						
<b>F</b>	1 Kompressor Relais / Compressor Relay 1 Aux Relais / Auxiliary relay 1 Niederspannungskontakt / Low Voltage contact						
<b>G</b>	1 Kompressor Relais / Compressor Relay 2 Aux Relais / Auxiliary relay 1 Niederspannungskontakt / Low Voltage contact						
<b>H</b>	1 Kompressor Relais / Compressor Relay 3 Aux Relais / Auxiliary relay 1 Niederspannungskontakt / Low Voltage contact						

Hinweise / Notes:

- <sup>1)</sup> z. B. Alarm Ausgang, Phosphat Ausfällung  
*i.e. Alarm Output, Phosphate Precipitation*
- <sup>2)</sup> Serverbasierte Telemetriemessung über GSM  
*serverbased telemetric monitoring via GSM*



## Standard Modelle / Standard models

Artikelbezeichnung / Order Reference		BB-HCB N BBB	BC-BBB N BBB	BC-FDB N BBB	BC-FDE N BBB	BC-BBB G BBB <sup>1)</sup>
<b>Allgemein</b> <i>General</i>	Ventile mit Schrittmotoren / Valves	4	4	4	4	4
	akustischer Alarm / Alarm Buzzer	•	•	•	•	•
<b>Relais Ausgänge</b> <i>Relay Outputs</i>	Verdichter 230 V / Compressor relay	•	•	•	•	•
	Aux 230 V / Aux Relay Outputs <sup>1)</sup>	-	1	2	2	1
	potentialfreier Kontakt, Niederspannung Low Voltage Relay Contact	-	-	•	•	-
<b>Eingänge</b> <i>Inputs</i>	Digital / Digital inputs	1	1	3	3	1
	Analog / Analogue input	-	-	-	-	-
<b>Sensoren</b> <i>Sensors</i>	Drucksensor zur Niveaumessung / Pressure sensors	integriert / internal				
	Stromüberwachung Verdichter / Current measurement	-	-	-	•	-
<b>Netzwerkfähigkeit</b>	GSM Modul / GSM module	-	-	-	-	•
<b>Ausstattung/ Zubehör</b> <i>Accessories</i>	Netzkabel (1 Meter + EU-Stecker) Kompressorkabel (0,3 Meter + EU-Dose 2x AA NIMH Akkumulatoren) Mains Cable (1m + EU plug) Compressor (0.3 meter + EU socket 2x AA NIMH accumulators)					

Einfache und preiswerte Steuerung für SBR-Kleinkläranlagen mit integrierter Ventileinheit  
Simple and reasonably priced controller for SBR-wwt-plants with integrated valve unit



## Kundenspezifische Modelle / Customized models

Mindestbestellmenge 500 Stk. / MOQ 500 pcs

Tabelle zur Generierung der individuellen Artikelbezeichnung / Order Reference Creation Table

	Relais Ausgänge <i>Relay Outputs</i>	Eingänge <i>Inputs</i>	Sensoren <i>Pressure Sensors</i>	Netzwerkfähigkeit <i>Networks</i>	Netzkabel <i>Mains Cable</i>	Kompressorkabel <i>Compressor Cable</i>	Batterien <i>Batteries</i>
	3te Stelle <i>3rd digit</i>	4te Stelle <i>4th digit</i>	5te Stelle <i>5th digit</i>	6te Stelle <i>6th digit</i>	7te Stelle <i>7th digit</i>	8te Stelle <i>8th digit</i>	9te Stelle <i>9th digit</i>
<b>A</b>	1 Kompressor Relais und / Compressor Relay and 0 Aux Relais (z. B. Alarm, Chemie) / Auxiliary relay 0 Niederspannungskontakt / Low Voltage contact	0 digitale / Digital 0 analoge / Analogue	kein Drucksensor <i>no pressure sensor</i> keine Stromüberwachung	<b>N</b> nein / no	<b>A</b> nein - nur Kontaktklemmen im Gehäuse vorh. <i>no - screw terminals inside unit only</i>	nein - nur Kontaktklemmen im Gehäuse vorh. <i>no - screw terminals inside unit only</i>	nein / no
<b>B</b>	1 Kompressor Relais und / Compressor Relay and 1 Aux Relais (z. B. Alarm, Chemie) / Auxiliary relay 0 Niederspannungskontakt / Low Voltage contact	1 digitale / Digital 0 analoge / Analogue	integrierter Drucksensor <i>internal pressure sensor</i> keine Stromüberwachung	<b>G</b> GSM - SMS-basierte Alarmweiterleitung über GSM / alarm-transmission via GSM based on SMS	<b>B</b> ja - 1 Meter Länge, EU-Stecker <i>yes - 0.3 meter long, EU-plug</i>	ja - 0,3 Meter Länge, EU-Dose <i>yes - 0.3 meter long, EU socket</i>	ja - 2x AA NIMH Akkumulatoren <i>yes - 2x AA NIMH accumulators</i>
<b>C</b>	1 Kompressor Relais und / Compressor Relay and 2 Aux Relais (z. B. Alarm, Chemie) / Auxiliary relay 0 Niederspannungskontakt / Low Voltage contact	2 digitale / Digital 0 analoge / Analogue	externer Drucksensor <i>external pressure sensor</i> keine Stromüberwachung		<b>C</b> ja - 1 Meter Länge, kein Stecker <i>yes - 0.3 meter long, no plug</i>	ja - 0,3 Meter Länge, keine Dose <i>yes - 0.3 meter long, no socket</i>	
<b>D</b>	1 Kompressor Relais und / Compressor Relay and 0 Aux Relais (z. B. Alarm, Chemie) / Auxiliary relay 1 Niederspannungskontakt / Low Voltage contact	3 digitale / Digital 0 analoge / Analogue	kein Drucksensor <i>no pressure sensor</i> 230 VAC Stromüberwachung <i>230 VAC current measurement</i>				
<b>E</b>	1 Kompressor Relais und / Compressor Relay and 1 Aux Relais (z. B. Alarm, Chemie) / Auxiliary relay 1 Niederspannungskontakt / Low Voltage contact	3 digitale / Digital 1 analoge / Analogue	integrierter Drucksensor <i>internal pressure sensor</i> 230 VAC Stromüberwachung <i>230 VAC current measurement</i>				
<b>F</b>	1 Kompressor Relais und / Compressor Relay and 2 Aux Relais (z. B. Alarm, Chemie) / Auxiliary relay 1 Niederspannungskontakt / Low Voltage contact		externer Drucksensor <i>external pressure sensor</i> 230 VAC Stromüberwachung <i>230 VAC current measurement</i>				



Standard Modelle / Standard models

Artikelbezeichnung / Order Reference		SE-3NCCNBBB	SE-3NCBNNBBB
<b>Allgemein</b> <i>General</i>	Ventile mit Schrittmotoren / Valves	-	-
	akustischer Alarm / Alarm Buzzer	•	•
<b>Relais Ausgänge</b> <i>Relay Outputs</i>	230 VAC Gebläse / 230VAC Blower	•	•
	230 VAC Ventil/Aux / 230VAC Valve/Aux	2	2
	potentialfreier Kontakt, Niederspannung <i>Low Voltage Relay Contact</i>	-	-
<b>Eingänge</b> <i>Inputs</i>	Digital / Digital inputs	1	1
	Analog / Analogue inputs	-	-
<b>Sensoren</b> <i>Sensors</i>	Drucksensor zur Niveaumessung / <i>Pressure sensors</i>	-	•
	Stromüberwachung Verdichter / <i>Current measurement</i>	•	-
<b>Netzwerkfähigkeit</b> <i>Networks</i>	GSM Modul / GSM module	-	-
<b>Connections</b> <i>Cables</i>	Ventile/Aux / Valves/Aux	4 x 50 cm mit GDM Anschluss (2 Stk.) <i>4 x 50cm with GDM connector (2pcs)</i>	
	Gebläse / Blower	EU Dose / EU socket	
	Netzkabel 230 VAC / Mains 230VAC	1,9 m + EU Stecker / 1.9m + EU plug	
<b>Netzausfallsicherung/Batterie / Power Failure Battery</b>		2xAA NIMH Akku / 2xAA NIMH accu	

Steuerung für Kleinkläranlagen mit Wirbelschwebbettverfahren  
*Control unit for small RBBR-wwt-plants*



Darstellung zeigt Sonderausführung.  
*Illustration depends on product variant.*

Kundenspezifische Modelle / Customized models

Mindestbestellmenge 500 Stk. / MOQ 500 pcs

Tabelle zur Generierung der individuellen Artikelbezeichnung / Order Reference Creation Table

	Relais Ausgänge 230 VAC Relay Outputs 230VAC 3te Stelle 3rd digit	Niedervolt Relais Ausgang Relay Out Low voltage 4te Stelle 4th digit	Eingänge Inputs 5te Stelle 5th digit	Sensoren Sensors 6te Stelle 6th digit	Netzwerk- fähigkeit Networks 7te Stelle 7th digit	Ventil/Aux Anschluss Valve/Aux Connections 8te Stelle 8th digit	Netzkabel Anschluss Mains Connection 9te Stelle 9th digit	Batterie Batteries 10te Stelle 10th digit
1	1 Gebläse / Blower 0 Ventil/Aux / Valve/Aux	N nein / no	A 0 Digital / Digital inputs 0 Analog / Analogue input	nein / no	N nein / no	A Nur Schraubklemmen screw terminals only	1,9 m + EU Stecker 1.9m + EU plug	A nein / no
2	1 Gebläse / Blower 1 Ventil/Aux / Valve/Aux	A Niedervoltkontakt Low Voltage contact	B 0 Digital / Digital inputs 1 Analog / Analogue input	Drucküberwachung Pressure measurement	G GSM - SMS-basierte Alarmweiterleitung über GSM   alarm- transmission via GSM based on SMS	B 50 cm mit GDM Anschluss 50cm with GDM connector		B ja - 2xAA NIMH Akkus yes - 2xAA NIMH accumulator pack
3	1 Gebläse / Blower 2 Ventil/Aux / Valve/Aux		C 1 Digital / Digital inputs 0 Analog / Analogue input	Stromüberwachung Current measurement		C 1,9 m mit GDM Anschluss 1.9m with GDM connector		
4	1 Gebläse / Blower 3 Ventil/Aux / Valve/Aux		D 2 Digital / Digital inputs 0 Analog / Analogue input	Strom- und Drucküberwachung Current & Pressure measurement				
5	1 Gebläse / Blower 4 Ventil/Aux / Valve/Aux		E 2 Digital / Digital inputs 1 Analog / Analogue input					
6	1 Gebläse / Blower 5 Ventil/Aux / Valve/Aux							



## Produktspezifikation / Productspecification

Artikelbezeichnung / Order Reference		SQS
<b>Allgemein</b> <i>General</i>	Ventile mit Schrittmotoren <i>valves</i>	-
	akustischer Alarm / <i>alarm buzzer</i>	•
<b>Relais Ausgänge</b> <i>Relay Outputs</i>	230 VAC Kontakt / <i>Contact</i>	2
<b>Steckdose für Gebläse an der Frontseite</b> (s. Abb.) <i>socket for blower on front side</i> (see fig.)	Zweiter Ausgang am unteren Teil der Steuerung <i>2nd output on the lower side of the unit</i>	EU-Dose <i>EU-socket</i>
<b>Eingänge</b> <i>Inputs</i>	Netzkabel 230 VAC (Stecker mit Kabel, Länge 0.75 m) <i>mains cable 230VAC (plug with cable, length 0.75m)</i>	0,75 m + EU Stecker <i>EU plug</i>
	Digital (am unteren Teil der Steuerung) <i>Digital (on the lower side of the unit)</i>	•
<b>Bedienoberfläche</b> <i>operating interface</i>	Vier Tasten / <i>four buttons</i>	(+), (-), (OK), (Holiday)
<b>Display</b>	LCD	Alphanumerisch (2 x 16 Stellen) <i>alphanumeric (2 x 16 digits)</i>
<b>LED's</b>	Normal- und Ecobetrieb <i>standard and eco-mode</i>	•

Kunststoffgehäuse in RAL 7035 (hellgrau mit blauen Kanten), Frontfolie sowie Schutzklasse IP54.  
*Plastic housing in RAL 7035 (light grey with blue rim), transparency and protection class IP54.*

**Einfache und preiswerte Steuerung für Wirbelschwebbett-Kleinkläranlagen**  
*Simple and reasonably priced control unit for small RBBR-wwt-plants*



Steuerung auch mit SMS-basierter Alarmweiterleitung über GSM erhältlich.  
*Control unit also available with alarm transmission via GSM based on SMS.*

## Funktionen

- permanente Überwachung der Verdichterfunktion
- Alarmausgaben bei Fehlfunktionen, Störungen oder Stromausfällen
- die exakte Steuerung des korrekten Ablaufs verschiedenster Programme im Normal- oder Ökomodus
- eine spezielle Ferienfunktion
- Ansteuerung von externen Komponenten wie Tauchpumpe oder Magnetventil
- Auswertung eingehender Meldungen von Peripheriegeräten wie Temperaturfühler oder Schwimmerschalter
- ...

## Features

- permanent control of the waste water treatment system
- alarms for different problems like faults and power failures
- exact control of the running processes, normal and economy functions
- selection of a „holiday mode“
- control of external devices – e.g. such as submersible pump or a magnet valve
- analysing incoming signals from connected parts like float switch or temperature sensor
- ...

## PumpGuard solo

Steuerung für Pumpstationen mit **bis zu 2 Pumpen** mit einer Stromaufnahme von **max. 9 A je Pumpe** bei 230 V oder 400 V (**1- und 3-phasig**).

- Ansteuerung über Tauchglocke, Einperlen mit Verdichterüberwachung (für atex), Schwimmerschalter (zwei Eingänge Serie, dritter Eingang als Zusatzmodul), Pegelmesssonde / analogen Eingang 4-20mA (0-400mbar; Zusatzmodul)
- Überwachung von Temperaturkontakt der Pumpe reversibel (Temperaturwächter), irreversibel (Temperaturbegrenzer), Überstrom, Hochwasser (digital, Druck, analog), Pumpdauer, Mindestdruck bei Einperlen (atex)
- Alarmausgang potentialfrei und 230V
- Handbetrieb
- Betriebsstundenzähler
- Einstellbare Zwangseinschaltung
- Langlebiges LED Display für Lebensdauern > 10 Jahre
- Aufgrund der geringen Abmessungen (210 x 200 x 110 mm, HxBxD) auch für schmale Außensäulen geeignet
- Zusatzmodule für den dritten digitalen bzw. analogen Eingang und / oder akustischen Stromausfallmelder

Control unit for Pump Stations with **up to 2 pumps** and a maximal current consumption of **9A per pump** at 230V or 400V (**1- and 3-phase operation**).

- Input signal by Diver's bell / pressure, Pressure measurement with air-bubble introduction and blower monitoring (for atex restricted environment), Float switch (two digital inputs on board, third input on add-on module), Level probe / analogue input 4-20mA (0-400mbar)
- Monitoring of Pump temperature sensor reversible (temperature guard), Pump temperature sensor irreversible (temperature limiter), Overcurrent, Overfill (digital, pressure, analogue), Pump-time duration, Minimal pressure at air bubble introduction (atex)
- Alarm outputs (pot. free & 230VAC)
- Manual operation
- Operating hours counter
- Forced switching-on can be preset
- Durable LED display for working-life > 10 years
- Due to its small dimension (210 x 200 x 110mm, HxWxD) the control unit is suited for narrow distribution boxes
- Add-on modules for a third digital input respective analogue input and / or module for mains failure detection and signaling (acoustic)

### Standard Modelle / Standard models

Artikelbezeichnung / Order Reference	PGS	PGD
Eine Pumpe / Zwei Pumpen <i>One pump / double pump</i>	• / -	• / •
Steuerstrom Pumpen <i>Supply voltage pumps</i>	230 V or 400 V 230V or 400V	230 V or 400 V 230V or 400V
Potentialfreier Alarm-Ausgang <i>Potential-free alarm output</i>	•	•
Wasserstandsmessung über <i>Water level sensing via</i>		
- Luftdruck (Tauchglocke) / <i>Air pressure (divers bell)</i>	•	•
- Digitale Eingänge / <i>Digital Inputs</i>	•	nur mit „Eingangs-Modul“ only with „Inputs-Module“
- Analogere Eingang / <i>Analogue Input (4-20mA=0-4m)</i>	nur mit „Eingangs-Modul“ only with „Inputs-Module“	nur mit „Eingangs-Modul“ only with „Inputs-Module“
Stromüberwachung 3-phasig <i>Current measurement 3-phase</i>	•	•
Schutzkontakte für zwei Pumpen (pro Pumpe; z. B. für Thermoschutzschalter) <i>Two pump protection contacts (per pump; e.g. for thermal protection switch)</i>	•	•

**Steuerung für Pumpstationen mit bis zu 2 Pumpen**  
**Control unit for Pump Stations with up to 2 pumps**



### Zubehör / Accessories

Artikelbezeichnung / Order Reference	Batterie-Modul / Battery-Module	Eingangs-Modul / Inputs-Module
Beschreibung <i>Characteristics</i>	Modul für akustische Signalisierung eines Netzausfalls über Akku (2xAA) <i>Module for acoustic mains failure alarm via rechargeable batteries (2xAA)</i>	Modul für 3. digitalen Eingang (Schwimmerschalter oder zweite Pumpe) oder analogen Eingang 4-20 mA (Sonde) <i>Module for 3rd digital input (float switch for second pump) or analogue input 4-20mA (probe)</i>





## Standard Modelle / Standard models

Artikelbezeichnung / Order Reference		BP-ABENS-230V
<b>Allgemein</b> <i>General</i>	Förder-Höhe <i>delivery height</i>	3 m
	Förder-Rate <i>delivery rate</i>	12 l/min.
<b>Stromversorgung</b> <i>Power supply</i>		230 VAC
<b>Batterie-Puffer</b> <i>Power Failure Battery</i>		•

Inkl. Steuerung für:

- Überwachung der Stromaufnahme der Pumpe
- Funktionsüberwachung
- Hochwasseralarm
- Netzausfallalarm

*Incl. control for:*

- *Monitoring of power input of the pump*
- *Monitoring of operation mode*
- *Flooding alarm*
- *Mains failure alarm*

**Mini-TMP für Kleinkläranlagen zum Klarwasserabzug**  
*Small submersible pump for removing clear water within a wwt-plant*



## Kundenspezifische Modelle / Customized models

Artikelbezeichnung / Order Reference		BP-ABENS-12V
<b>Allgemein</b> <i>General</i>	Förder-Höhe <i>delivery height</i>	3 m
	Förder-Rate <i>delivery rate</i>	12 l/min.
<b>Stromversorgung</b> <i>Power supply</i>		12 VDC
<b>Batterie-Puffer</b> <i>Power Failure Battery</i>		•

Lieferzeit auf Anfrage.  
*Lead time on request.*



Standard Modelle / Standard models

Artikelbezeichnung Order Reference	BR4-B1OS4S-230-TI	BR4-B0OS0S-230-TI
Anzahl der Ausgänge Number of Outputs	4	4
Gewindegröße Lufteingang Thread air Input	3/4"	3/4"
Anschlussstück Lufteingang Fitting air Input	enthalten, orthogonal included, orthogonal	NICHT enthalten NOT included
Gewindegröße Luftausgang Thread air Output	1/2"	1/2"
Anschlussstück Luftausgang Fittings air Outputs	enthalten, gerade included, straight	NICHT enthalten NOT included
Betriebsspannung Operating Voltage	230 VAC	230 VAC
Anschluss Stromversorgung Power supply connection	keine Klemmen (nur Kabel) no terminals (cable only)	Kabelklemmen kompa- tibel mit Sequetrol terminals compatible with Sequetrol
Anzeige aktiver Ausgang Active output indication	•	•

Schrittmotor-Ventileinheit als  
1:1 Ersatz für Magnetventile 230 V  
Valve-unit for 1:1 replacement of  
230V magnetic valves



Kundenspezifische Modelle / Customized models

Mindestbestellmenge 200 Stk. / MOQ 200 pcs

Tabelle zur Generierung der individuellen Artikelbezeichnung / Order Reference Creation Table

Anzahl Ausgänge Number of outputs	Gewindegröße Lufteingang Thread air Input	Anschlussstück Lufteingang Fitting air Input		Gewindegröße Luftausgang Thread air Output	Anschlussstück Luftausgang Fitting air Output		Stromversorgung Power supply	Anschluss Stromversorgung Power supply connection	Anzeige aktiver Ausgang Active output indication
3te Stelle 3rd digit	5te Stelle 5th digit	6te Stelle 6th digit	7te Stelle 7th digit	8te Stelle 8th digit	9te Stelle 9th digit	10te Stelle 10th digit	10te-14te Stelle 12th-14th digit	16te Stelle 16th digit	17te Stelle 17th digit
1-4	3/4"	Anschlussstück enthalten fitting included	ohne Anschlussstück without fitting	3/4"	Anschlussstück enthalten fitting included	ohne Anschlussstück without fitting	230	Klemmen für 5 Kabel (Null + 4x Phase)	Anzeige (LED an wenn Ventil geöffnet) Indication (LED on if valve open)
		1	O	1	1	O		T	I
	1/2"	ohne Anschlussstück without fitting	gerades (180°) Anschlussstück Straight (180°) fitting	1/2"	ohne Anschlussstück without fitting	gerades (180°) Anschlussstück Straight (180°) fitting	012	5-adriges Kabel (Null + 4x Phase) Cable with 5 wires (neutral + 4xphase)	keine Anzeige No indication
		0	S	2	0	S		C	N

## Zubehör / Accessories

### Programmierschnittstelle / Programming interface

Artikelbezeichnung Order Reference	AC-UW8	AC-UA5	AC-SW8	AC-SA5
PC-seitiger Anschluss PC side interface	USB	USB	Seriell / Serial RS-232	Seriell / Serial RS-232
Anschluss Steuereinheit Control unit interface	RJ-45 (Western 8)	5-polig / 5 pole Amp HE14	RJ-45 (Western 8)	5-polig / 5 pole Amp HE14
Software-Update Steuereinheit Control unit software update	•	•	•	•
BonBloc/Sequetrol Speichermodulunterstützung memory module support	•	•	•	•
Unterstützte Steuereinheiten Supported control units	BonBloc compact Sequetrol easy	Sequetrol compact LCD Sequetrol compact LED	BonBloc BonBloc compact Sequetrol Sequetrol easy	Sequetrol compact LCD Sequetrol compact LED



AC-UW8 und / and AC-UA5 Typ / type



AC-SW8 Typ / type

### BonFlash – Signalleuchte / Alarm Beacon

Artikelbezeichnung Order Reference	AC-BF-A	AC-BF-B	AC-BF-C	AC-BF-MD
Stromversorgung Power supply	3 x 1.2 V AA NiMH <sup>1)</sup>	3 x 1.5 V AA alkaline <sup>1)</sup>	5V / cca 15mA DC	230 VAC / < 1 W
Ladevorgang / Charging	5 - 24 V DC	-		
Signalleuchte aktiviert durch Beacon activated by	Unterbrechung des Ladestroms disconnection of recharge supply	N.O. oder N.C. Kontakt über Kabel (Auswahl über Jumper) N.O. or N.C. contact via cable (selectable by jumper)	Stromversorgung power supply	Stromversorgung power supply
Blinkfrequenz / Flash rate	0.2 / 0.8 s (AN/AUS / ON/OFF)			
Leuchtdauer Luminous time	mind. 4 Tage minimum 4 days		ca. / approx 12 h <sup>2)</sup>	∞
Leuchtfarbe / Luminous colour	rot / red			
Kompatibilität / Compatible	jede Steuereinheit mit potenzialfreiem Kontakt any control unit with potential free contact	BonBloc Bon Bloc compact	jeder 230 VAC Eingang any 230 VAC input	
Kabel / Cable	1,5 m			
Abmessungen / Dimensions	d = 92 mm, h = 45 mm			
Gewicht / Weight	0.25 kg	0.21 kg	0.14 kg	0.15 kg
Umgebungstemperatur Ambient temperature	-20° C bis / to +50° C			
Befestigung Fixing	magnetisch / magnetic			geschraubte Verbindung auf der Unterseite bolted connection on bottom
Schutzklasse / Protection	IP55			



AC-BF

### BonRelay – Hilfs-Relay / Auxiliary Relay

Artikelbezeichnung / Order Reference	AC-RE1
Beschreibung / Characteristics	3-phasiger ABB Markenkontakt / 3-phase ABB brand contactor
Betriebsleistung / Operational power	5.5 kW (AC-3 rated)
Spulenspannung / Coil voltage	220 ~ 240 V / 40-450 Hz
Abmessungen / Dimensions	155 x 113 x 76 mm
Umgebungstemperatur / Ambient Temperature	-20° C bis / to +50° C
Schutzklasse / Protection	IP54



AC-RE1

### Speicher-Stick / Memory Keys

Artikelbezeichnung / Order Reference	AC-MK-D	AC-MK-P
Nutzung / Use	Übertrag des Ereignis-Protokolls der Steuereinheit Control unit events logbook transfer	Software-Update Steuereinheit Control unit Software update
unterstützte Steuerungseinheiten Supported control units	BonBloc Sequetrol	BonBloc Sequetrol

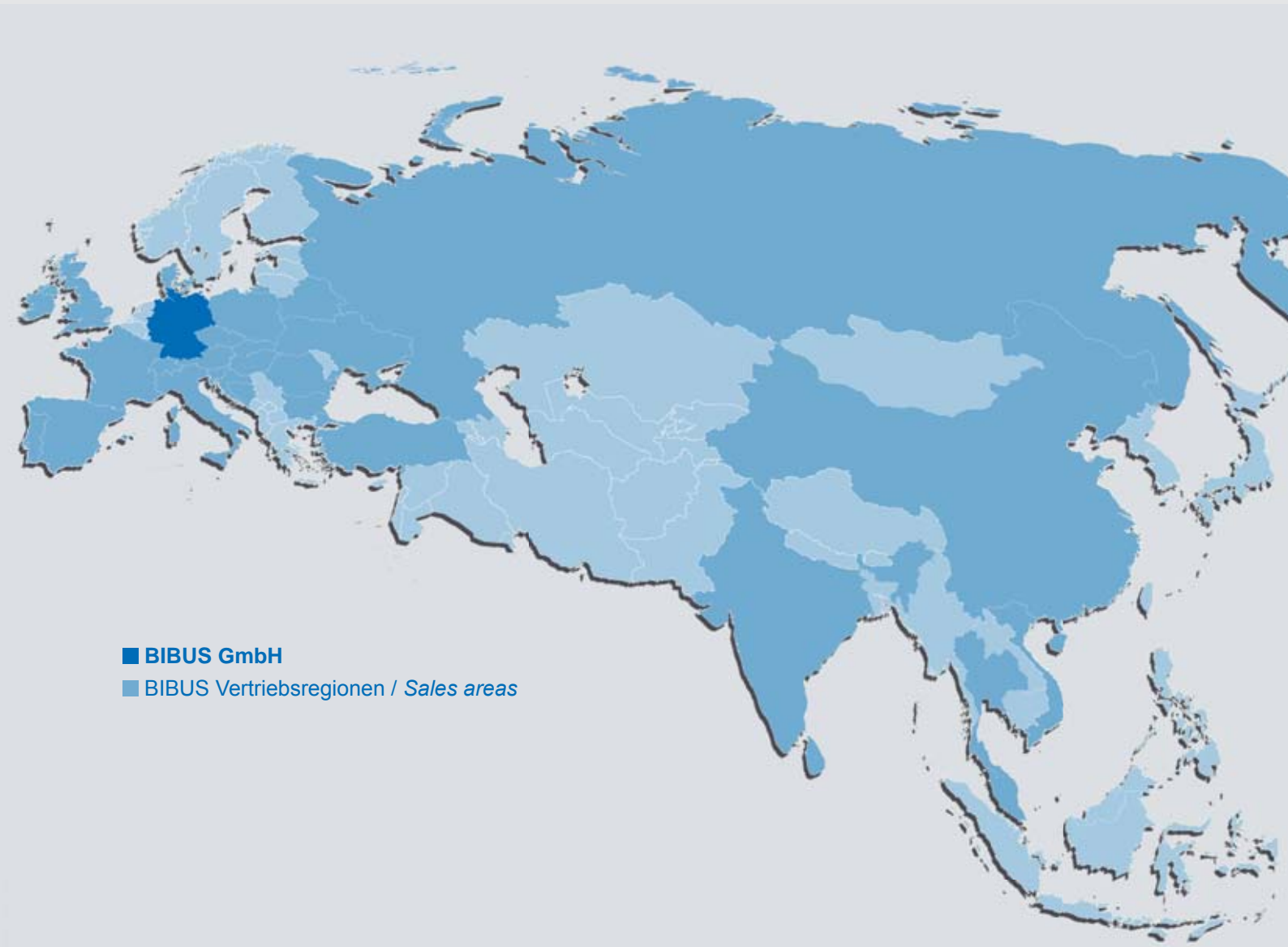


AC-MK-P

ENTWICKLUNG / *ENGINEERING*

LOGISTIK / *LOGISTICS*

SERVICE / *SERVICES*



■ **BIBUS GmbH**

■ BIBUS Vertriebsregionen / *Sales areas*

**BIBUS GmbH**

Lise-Meitner-Ring 13  
DE-89231 Neu-Ulm

Telefon: +49 731 20769-0  
Telefax: +49 731 20769-620

E-Mail: [info@bibus.de](mailto:info@bibus.de)

[www.bibus.de](http://www.bibus.de)